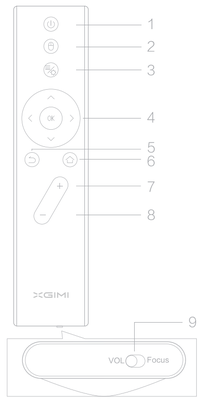
六折页 尺寸：100*150

材质1： 105g太空梭双面哑光铜版纸 内容颜色：pantone cool gray 8c

Please read and keep all safety and use instructions
Bitte lesen und bewahren Sie alle Sicherheits und Gebrauchsanweisungen auf
Lees en bewaar alle veiligheids- en gebruiksinstructies
Lea y use todas las instrucciones y conserve la seguridad.
Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet
Lire et conserver les instructions de sécurité et le manuel d'emploi s'il vous plaît
Si prega di leggere e conservare tutte le istruzioni di sicurezza e uso
Vennligst les og hold all sikkerhet og bruk instruksjon
Por favor, leia e mantenha toda a segurança e uso as instruções
прочитайте и сохраните инструкцию по безопасности и использованию
Przeczytaj i zachowaj wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania
Vänligen läs och håll all säkerhet och använd instruktioner
Harap baca dan simpan semua instruksi keselamatan dan penggunaan
모든 안전 및 사용 지침을 읽고 숙지하십시오.
全ての安全使用取扱説明を読みください
请阅读并保留所有安全和使用说明
請閱讀並保留所有安全和使用說明
อ่านและ เก็บรักษา ทั้งหมด ความปลอดภัย และการใช้งาน คำแนะนำ



1.On/off 2.Air Mouse 3.Menu / Shortcut 4.OK / Directions 5.Return 6.Home
7. Volume+ (Focus+) 8.Volume- (Focus-) 9.Function

1.An/aus 2.Air Mause 3.Menü / Verknüpfung 4.OK / Richtung 5.Zurück 6.Home
7.Lautstärke +(Fokus +) 8.Volumn- (Focus-) 9.Funktion

1.Aan/uit 2.Lucht muis 3.Menu / Snelkoppeling 4.OK / richting 5.Terugkeer
6.Volume+ (Focus+) 7.Volume- (Focus-) 8.Thuis 9.Functie

1.Encendido/apagado 2.Ratón de aire 3.Menú / Acceso directo 4.OK / Direcciones
5.Regreso 6.Inicio 7.Volumen + (foco +) 8.Volumen - (foco -) 9.Función

1.Pois/päältä 2.Ilmhiiri 3.Valikko / Oikotie 4.OK / suunta 5.Paluu 6.Koti
7.Äänenvoimakkuus +(tarkennus +) 8.Äänenvoimakkuus - (tarkennus -) 9.Toiminto

1.Allumé / éteint 2.Souris d'air 3.Menu / Raccourci 4.OK / Direction 5.Retour 6.Accueil
7.Volume + (focu +) 8.Volume - (focu -) 9.Fonction

1.Acceso /s pento 2.Mouse volante 3.Menu / Acceso diretto 4.ok / direzione 5.Ritorno
6.Casa 7.Volume + (Focus+) 8.Volume- (Focus-) 9.Funzione

1.Ligado / desligado 2.Rato do ar 3.Menu / Atalho 4.Ok / direção 5.Retorno 6.Home
7.Volume + (foco +) 8.Volume - (foco -) 9.Função

1.På/av 2.Air Mouse 3.Meny / Shortcut 4.ok / retningen 5.Return 6.Hjem
7.Volum + (fokus +) 8.Volum - (fokus -) 9.Funksjon

1. Вкл/выкл 2. Воздушная мышь 3. Меню / ярлы 4. OK / направление 5. возвращение
6. дома 7. громкость + (фокус +) 8. громкость - (фокус -) 9. функция

1.On / off 2.Mysz powietrzna 3.Menu / Skrót 4.Ok / kierunek 5.Wróć 6.Strona główna
7. Głośność + (ostrość +) 8.Głośność - (ostrość -) 9.Funkcja

1.On / off 2.Air Mouse 3.Menu / Shortcut 4.ok / riktning 5.Return 6.Home
7.Volym + (fokus +) 8.Volym - (fokus -) 9.Funktion

1.Sedang/mati 2.Tikus udara 3.Menu / Pintasan 4.OK / Arah 5.Kembali 6.Rumah
7.Volume+ (Focus+) 8.Volume- (Focus-) 9.Fungsi

1.온 / 오프 2.에어 마우스 3.메뉴 / 바로 가기 4.확인 / 방향 5.돌아 가기 6.홈
7.음량 + (포커스 +) 8.음량 - (포커스 -) 9.기능

1.オン / オフ 2.エアーマウス 3.メニュー / ショートカット 4.OK / 方向 5.戻る 6.ホーム
7.音量+ (フォーカス+) 8.音量- (フォーカス-) 9.機能

1.开 / 关 2.飞鼠 3.菜单 / 快捷方式 4.OK/方向 5.返回 6.首页 7.音量+ (对焦+)
8.音量- (对焦-) 9.功能

1.開 / 關 2.飛鼠 3.菜單 / 快捷方式 4.OK/方向 5.返回 6.首頁 7.音量+ (對焦+)
8.音量- (對焦-) 9.功能

1.เปิด / ปิด 2.เมาส์อากาศ 3.เมนู / ทางลัด 4.ตกลง / ทิศทาง 5.กลับ 6.หน้าแรก
7.ระดับเสียง + (โฟกัส +) 8.ระดับเสียง - (โฟกัส -) 9.ฟังก์ชัน

1.Connect the power cable and press the power button
1.Schließen Sie das Netzkabel an und drücken Sie den Netzschalter
1.Sluit de voedingskabel aan en druk op de aan / uit-knop
1.Conecte el cable de alimentación y presione el botón de encendido
1.Kytke virtajohto ja paina virtapainiketta
1.Connectez avec le câble d'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation
1.Collegare il cavo di alimentazione e premere giu l'interruttore
1.Koble strømkabelen og trykk på strømknappen
1.Ligue o cabo de alimentação e pressione o botão de energia
1.Подключите кабель питания и нажмите кнопку питания
1.Podłącz kabel zasilający i naciśnij przycisk zasilania
1.Anslut strömkabeln och tryck på strömbrytaren
1.Sambungkan kabel daya dan tekan tombol daya
1.전원 케이블을 연결하고 전원 버튼을 누릅니다
1.电源ケーブルを接続し、電源ボタンを押します
1.连接电源线并按电源按钮
1.連接電源線並按電源按鈕
1.เสียบสายไฟและกดปุ่มเปิดปิด

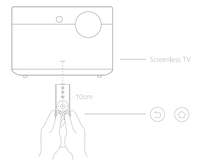
1 Power on / off

• Power on / off XGIMI Z series and H2 series

• Power on/off XGIMI CC Aurora

1.Connect the power cable and slide the front panel down / up.
1.Schließen Sie das Netzkabel an und schieben Sie die Frontplatte nach unten / oben.
1.Sluit het netsnoer aan en schuif het voorpaneel naar beneden / omhoog.
1.Conecte el cable de alimentación y deslice el panel frontal abajo / arriba.
1.Kytke virtajohto ja työnnä etupaneeli alas / ylös.
1.Connectez avec le câble d'alimentation et faites glisser le panneau avant vers le bas / vers le haut.
1.Collegare il cavo di alimentazione e far scorrere il pannello anteriore verso su / giu.
1.Koble strømkabelen og skyv frontpanelet ned / opp.
1.Conecte o cabo de alimentação e deslize o painel frontal para baixo / para cima.
1.Подключите кабель питания и сдвиньте лицевую панель вниз / вверх.
1.Podłącz kabel zasilający i przesuń panel przedni w dół / w górę.
1.Anslut strömkabeln och skjut frontpanelen ner / uppåt.
1.Sambungkan kabel daya dan geser panel depan ke bawah / ke atas.
1.전원 케이블을 연결하고 전면 패널을 위 / 아래로 밀어내.
1.電源ケーブルを接続し、フロントパネルを上下にスライドさせます。
1.连接电源线并向下 / 向上滑动前面板。
1.連接電源線並向下 / 向上滑動前面板。
1.เสียบสายไฟและเลื่อนแผงด้านหน้าลง / ขึ้น

2 Remote Control Pairing



2.Press and hold "return" and "home", release until the power key flashes.
2.Halten Sie "Return" und "Home" gedrückt und lassen Sie sie los, bis die Power-Taste blinkt.
2.Houd "return" en "home" ingedrukt, laat los totdat de aan / uit-toets knippert.
2.Mantenga presionado "regresó" y "inicio", suelte hasta que la tecla de encendido parpadee.
2.Paina ja pidä painettuna "paluu" ja "koti", vapauta kunnes virtapainike vilkkuu.
2.Appuyez et maintenez "retour" et "accueil", relâchez jusqu'à ce que la touche d'alimentation clignote.
2.Tenere premuto "return" e "home", rilasciare fino a quando il tasto power non lampeggia.
2.Trykk og hold "return" og "home", slipp opp til strømnikkelen blinker.
2.Pressione e segure "return" e "home", solte até que a tecla power pisque.
2.Нажмите и удерживайте «возврат» и «домашний», отпустите, пока не начнет мигать кнопка включения.
2.Naciśnij i przytrzymaj "return" i "home", puść, aż klawisz zasilania zacznie migać.
2.Tryck och håll "retur" och "hem", släpp tills strömbrytaren blinkar.
2.Tekan dan tahan "kembalikan" dan "rumah", lepaskan hingga tombol daya berkedip.
2."return"과 "home"을 길게 누르고 전원 키가 깜박일 때까지 손을 뗍니다.
2.「戻る」と「ホーム」を押し続け、電源キーが点滅するまで離します。
2.按住"返回"和"主页"，直到电源键闪烁为止。
2.按住"返回"和"主頁"，直到電源鍵閃爍為止。
2.กดปุ่ม "return" และ "home" ค้างไว้ ปล่อยเมื่อไฟปุ่มเปิดปิดกะพริบ

XGIMI Assistant App

ANDROID APP ON Google Play

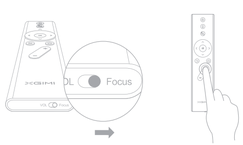
Available on the App Store

Chengdu XGimi Technology Co., Ltd.

Building A6, Tianfu Software Park, High-tech zone, Chengdu, China
+86-28-67599891 www.xgimi.com service@xgimi.com

3.Switch the function key to the right, your device will automatically focus. Or press the+/- button to manually focus.
3.Stellen Sie die Funktionstaste nach rechts und das Gerät wird automatisch fokussieren.Oder drücken Sie die +/- Taste, um manuell zu fokussieren
3.Zet de functietoets naar rechts, uw apparaat zal automatisch scherpstellen. Of druk op de knop +/- om handmatig scherp te stellen
3.Cambie la tecla de función a la derecha, su dispositivo se enfocará automáticamente.O presione el botón +/- para enfocar manualmente
3.Vaihda toimintonäppäin oikealle, laite tarkentaa automaattisesti. Tai paina +/- painiketta manuaalisesti
3.Glissez le bouton de fonction vers la droite pour que votre appareil se mette automatiquement au point. Ou appuyez sur le bouton +/-pour mettre au point manuellement
3.Sposta il tasto funzione a destra, il tuo dispositivo si metterà a fuoco automaticamente. Oppure premere il pulsante +/- per mettere a fuoco manualmente
3.Bytt funksjonstast til høyre, enheten vil automatisk fokusere. Eller trykk på +/- knappen for å fokusere manuelt
3.Mude a tecla de função para a direita, o dispositivo irá focar automaticamente. Ou pressione o botão+/- para focar manualmente
3.Переключите функциональную клавишу вправо, ваше устройство будет автоматически фокусироваться. Или нажмите кнопку +/- для ручной фокусировки
3.Przełącz klawisz funkcyjny w prawo, urządzenie automatycznie ustawi ostrość. Lub naciśnij przycisk +/-, aby ręcznie ustawić ostrość

3 Auto Focus / Manual Focus



3.Byt funktionsknappen till höger, enheten kommer automatiskt att fokusera. Eller tryck på +/- för att fokusera manuellt
3.Alihkan tombol fungsi ke kanan, perangkat Anda akan secara otomatis fokus. Atau tekan tombol +/- untuk fokus secara manual
3.기능 키를 오른쪽으로 전환하면 장치가 자동으로 초점을 맞 춥니 다. 혹은 수동으로 초점을 맞추려면 +/- 버튼을 누르시오.
3.ファンクションキーを右に切り替えると、デバイスは自動的にピントを合わせます または+/-ボタンを押して手動でピントを合わせる
3.将功能键切换到右侧，您的设备将自动对焦。或者按+/-按钮手动对焦。
3.將功能键切换到右侧，您的设备将自动对焦。或者按+/-按钮手動對焦。
3.เปลี่ยนปุ่มฟังก์ชันไปทางขวา อุปกรณ์ของคุณจะโฟกัสโดยอัตโนมัติ หรือกดปุ่ม +/- เพื่อโฟกัสด้วยตนเอง 3

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the fol lowing two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. The user manual or instruction manual for an intentional or unintentional radiator shall caution the user that changesor modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. In cases where the manual is provided only in a form other than paper, such as on a computer diskor over the Internet, the information required by this section may be includedin the manual in that alternative form, provided the user can reasonablybe expected to have the capability to access information in that form.
For a Class B digital device or peripheral, the instructions furnished the user shall include the following or similar statement, placed in a prominent location in the text of the manual:
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

CE RoHS

CAUTION: possibly hazardous optical radiation emitted from this product. FCC ID: 2AFENXHAD01

Radiation Exposure Statement

For Remote controller, this equipment compile with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This trammitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

For LED Projector , this equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.this equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & you body.

Note : For 5150~5250MHz band,it is restricted to indoor use.

BE	HR	AT
BG	IT	PL
CZ	CY	PT
DK	LV	RO
DE	LT	SI
EE	LU	SK
IE	HU	FI
EL	MT	SE
ES	NL	UK
FR		

SCREENLESS TV USER GUIDE

XGIMI